AUDIUM

Comp 3.2-9.3
Active / *Drive*

Bedienungsanleitung

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in AUDIUM Produkte!

Diese AUDIUM Lautsprecher sind der Schlüssel zu einer realistischen, dreidimensionalen Musikwiedergabe mit herausragender Dynamik und Detailreichtun.

In der ***Active*** Version lassen Sie sich an Geräten mit integrierter Vorstufe und Quellen mit geregeltem Audio-Ausgang betreiben. Wenn Sie einen Computer als Zuspielgerät verwenden legen Sie Wert auf eine qualitativ hochwertige Soundkarte oder verwenden sie einen externen DA-Wandler.

Die ***Drive*** Version betreiben Sie mit einem klassischen Vollverstärker oder an einer Endstufe. Durch den in die Lautsprecher integrierten aktiven Subwoofer entlasten Sie den Verstärker. Somit können Sie auch mit wenig Leistung (wie zum Beispiel von Trioden-Röhrenverstärkern oder Class-A Verstärkern) die Lautsprecher mit maximaler Wiedergabetreue betreiben.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung bevor Sie Ihre Lautsprecher installieren.
Sie bietet alle notwendigen Informationen und Tipps zur Aufstellung, und zum Erreichen der besten Musikwiedergabe mit Ihren AUDIUM Lautsprechern.

Vielen Dank,
Ihr AUDIUM Team!

Lieferumfang:
2x AUDIUM Lautsprecher
2x Netzgerät
2x Netzkabel
8x Spikes (M8 Gewinde)
1x Bedienungsanleitung

Inhaltsverzeichnis

Generelle Hinweise 4

Sicherheitshinweise *4*

Garantie *4*

Terminologie *4*

Einspielzeit *4*

Pflege der Lautsprecher *5*

Auspacken und Aufstellen der Lautsprecher 5

Spikes *5*

Abdeckungen *5*

Stöpsel im Bassreflexrohr *5*

Aufstellung der Lautsprecher *6*

Hörposition 6

Position im Raum 6

Anwinkeln der Lautsprecher *6*

Stromversorgung *7*

Anschließen der Lautsprecher 9

***Active** Lautsprecher* *9*

Verbindung mit einer Vorstufe oder einem Streamer 9

Verbindung mit einem Computer 10

***Drive** Lautsprecher* *11*

Verbindung mit einem (Röhren-)Verstärker 11

Aktivieren von Comp 3.2 – Comp 9.2 ..... *12*

Aktivieren von Comp 8.3 & 9.3 ..... *12*

Bedienung 12

Stummschalten und Sperren des Lautsprechers *13*

Automatisches Ein- und Ausschalten *13*

Das Einstellungs-Menü 13

Haupt-Menü *14*

EQ Menü *15*

Setup Menü *16*

Haftungsausschuss 17

CE-Kennzeichnung *17*

Ordnungsgemäße Entsorgung der Produkte *17*

Trademark / Copyright *17*

Technische Daten *18*

Generelle Hinweise

Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die enthaltenen Instruktionen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung als Referenz für zukünftige Fragen.
2. Betreiben Sie die Lautsprecher nicht an feuchten Orten oder in der Nähe von Wasser.
3. Diese Lautsprecher sind nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden bestimmt. Betreiben Sie sie nicht im Freien.
4. Betreiben Sie die Lautsprecher nicht in der Nähe von Hitzequellen wie z.B. Heizstrahlern, Öfen, Kaminen, Verstärkern, … oder anderen Geräten die Wärme produzieren.
5. Trennen Sie die Lautsprecher vom Stromnetz, wenn Sie sie längere Zeit nicht benutzen und während Gewitterstürmen, um Blitzschäden zu vermeiden.

Versuchen Sie nicht die Lautsprecher im Falle einer Beschädigung oder Fehlfunktion selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie immer Ihren Händler oder autorisiertes Servicepersonal.

WARNUNG - GEFAHR EINES STROMSCHLAGES!
Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, öffnen Sie nie die Netzteile. Setzen Sie die Geräte nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Es befinden sich keine Teile im Inneren die Service oder Pflege benötigen.

Garantie

Durch Registrierung Ihres Produktes erweitern Sie die gesetzliche Garantie auf Lautsprecher auf 5 Jahre sowie auf Elektronik auf 3 Jahre. Diese ist unabhängig von Ihrem Händler / Vertrieb. Besuchen sie dazu bitte www.audium.com/registration oder füllen Sie die beigelegte Garantiekarte innerhalb 2 Wochen nach dem Kauf dieser Lautsprecher aus.

Terminologie

Anweisungen, die nur für die ***Active*** Variante gelten werden mit roter Schrift, die nur für die ***Drive*** Variante gelten in grüner Schrift (Pfeile / Überschriften / Text) gekennzeichnet.

Einspielzeit

Lautsprecher sind mit beweglichen Teilen ausgestattet. Daher benötigen Sie eine gewisse Einspielzeit, bis sich die beweglichen Teile innerhalb ihrer Toleranzen bewegen können. Geben Sie zum Einspielen Signale mit einem breiten Spektrum für mindestens 2 Tage wieder. Verwenden Sie dazu am besten spezielle Einbrenn-CDs (mit „rosa Rauschen“) oder ihr FM-Radio, nachdem Sie es auf eine nicht belegte Frequenz gestellt haben.

Bitte beachten Sie, dass nach einer längeren Periode von Inaktivität die beweglichen Teile wieder zu Ihrer ursprünglichen „Starre“ zurückverfallen. Geben Sie Ihren Lautsprechern dann ein paar Stunden „Aufwärmzeit“ durch die Wiedergabe von Musik.

Sie werden die Zunahme an Wiedergabetreue sicher feststellen!

Pflege der Lautsprecher

Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch.
Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel sowie spezielle Furnier-Poliermittel.
Staub von der Membrane kann vorsichtig durch einen weichen Pinsel entfernt werden.
Berühren Sie die Membrane nicht mit den Fingern!

Auspacken und Aufstellen der Lautsprecher

Die AUDIUM-Lautsprecher werden jeweils in einem Karton geliefert. Verwenden Sie zum Öffnen der Verpackung keine scharfen Gegenstände wie Teppichmesser. Sie könnten die Oberfläche des Gehäuses beschädigen. Nach dem Öffnen entfernen Sie die Schutzelemente aus Schaumstoff und die Textilbeutel. Bewahren Sie die Verpackung gut auf - nur damit lassen sich die Lautsprecher sicher transportieren.

Spikes

AUDIUM Standlautsprecher sind so konzipiert, dass sie das Musiksignal ideal zum Hörplatz abstrahlen, wenn die Front leicht nach hinten geneigt ist. Schrauben Sie dazu die vorderen Spikes nur ca. 5mm, die hinteren Spikes vollständig in die dafür vorgesehenen Gewindebohrungen.
Achten Sie darauf, dass der Lautsprecher fest auf allen vier Spikes steht.
Zuletzt kontern Sie die Spikes mit den mitgelieferten Muttern, um die Position zu fixieren.
Weitere Infos zur Aufstellung weiter unten im Kapitel „Aufstellung“.

Hinweis: Um Holzböden zu schonen empfehlen wir die Verwendung von Unterlegscheibchen, die sie bei Ihrem Fachhändler erhalten. Alternativ können Sie zur Überbrückung auch beliebige Metallscheibchen verwenden.

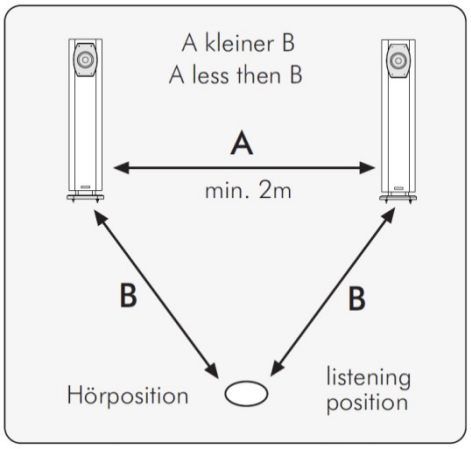
Abdeckungen

Die Lautsprecher werden standardmäßig mit Staubschutzabdeckungen ausgeliefert. Diese sind einfach auf die Lautsprecherfront aufgesteckt und können mit geringem Kraftaufwand abgezogen und wieder aufgesteckt werden.
Obwohl die Abdeckungen nach akustischen Aspekten konstruiert wurden, erhalten Sie die beste klangliche Performance, wenn diese abgenommen werden.

Stöpsel im Bassreflexrohr

Die Bassreflexröhren sind mit einem halbdurchlässigen Schaumstoffstöpsel verschlossen. Entfernen Sie diesen nicht, um die Basswiedergabe zu verändern. Die Abstimmung der Lautsprecher ist so gewählt daß Sie die maximale klangliche Performance mit diesen Stöpseln erreichen. Wenn Sie die Basswiedergabe verstärken möchten, so können Sie dies über die Einstellung „Bass“ im Lautsprecher-Setup erzielen.

Aufstellung der Lautsprecher



Hörposition

Wie in der Abbildung dargestellt bilden die beiden Lautsprecher und Ihre Hörposition idealerweise ein gleichschenkeliges Dreieck mit den Kantenlängen A und B. Der Abstand A zwischen den Lautsprechern soll kleiner sein als der Abstand B zwischen den Lautsprechern und Ihrer Hörposition. Abstand A sollte des Weiteren 2 Meter nicht unterschreiten.

Position im Raum

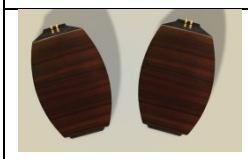
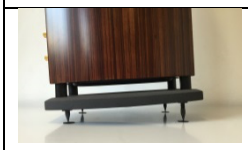
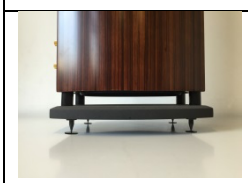
Physikalisch bedingt bewirkt eine Positionierung des Lautsprechers näher als 80 cm an einer Wand eine Verstärkung der Basswiedergabe. Durch Veränderung dieses Wandabstandes können Sie die Bassintensität an den Raum und Ihren Geschmack anpassen.

Sollten Sie diese 80 cm aufgrund Ihrer Raumsituation nicht einhalten können so ist es möglich dies mit der „Position" Einstellung im Setup zu korrigieren (siehe unten). Befindet sich der Lautsprecher näher an einer Wand als 80cm, so wählen Sie die Einstellung „Wandnah". Befindet sich der Lautsprecher in einer Ecke, so wählen Sie die Einstellung „Ecke".
Sie können die Lautsprecher auch unterschiedlich konfigurieren.
Zum Beispiel, wenn ein Lautsprecher nahe einer Wand, der zweite in einer Ecke aufgestellt ist.

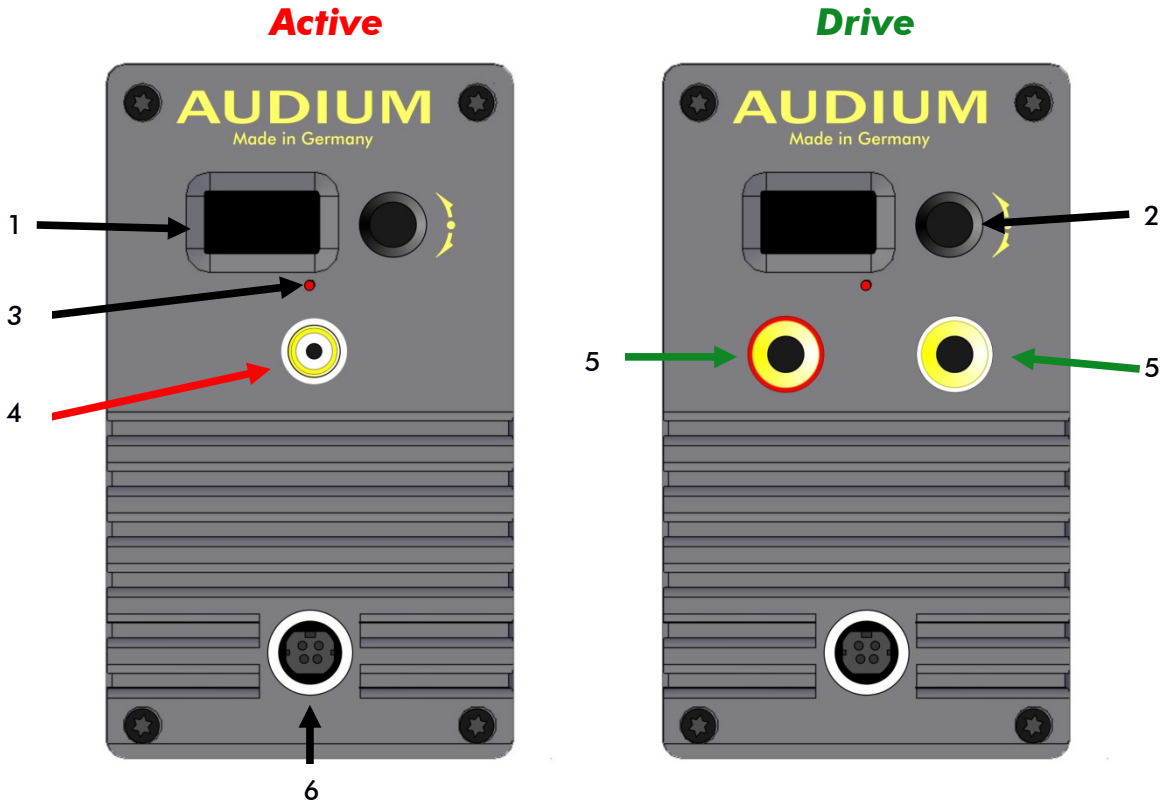
Anwinkeln der Lautsprecher

Durch das Anwinkeln der Lautsprecher können Sie die Wiedergabe beeinflussen. Je nach Ausrichtung können Sie die Brillanz, die Tiefe der Bühne und die Raumwiedergabe ändern.

Die Aufstellung der Lautsprecher ist maßgebend für den resultierenden Klang.
Experimentieren Sie mit der Aufstellung und lassen Sie Ihr Gehör urteilen!

	Eine Ausrichtung der Lautsprecher parallel in Richtung Hörplatz sorgt für sanftere Höhen.
	Ein Anwinkeln der Lautsprecher in Richtung Hörplatz sorgt für präsente Höhen / mehr Brillanz.
	In vielen Räumen macht es sich gut die Lautsprecher nach hinten zu kippen, sprich die vorderen Spikes weit rausdrehen und die hinteren weit hinein. Dadurch kann sich ein größeres Klangbild mit höherer Abbildung ergeben.
	Im Gegensatz dazu führt gerade Ausrichtung der Lautsprecher dazu, dass sich die Bühne vor Ihnen kompakter gestaltet und mehr in den Vordergrund gerückt wird.

Bedienelemente und Anschlüsse Comp 3.2 - 9.2



1. Anzeige: OLED Grafik-Display zeigt den aktuellen Lautsprecher-Status.
2. Drehknopf / Druckknopf zur Navigation im Menü und Einstellung der Parameter.
3. Power LED: leuchtet rot, wenn Lautsprecher aktiv, gedimmtes rot wenn in Standby.
4. Line-Eingang: Verbinden Sie diesen Eingang mit dem Pre-Out Ihrer Audio-Quelle.
5. Lautsprecher-Eingang: Verbinden sie diese Buchsen mit dem Lautsprecherkabel.
   Hinweis: Beachten Sie die Polarität + (rot) und – (weiß).
6. Stromversorgungs-Buchse: Stecken Sie hier das Ende des Netzgeräte-Kabels ein.

Stromversorgung

Die AUDIUM Comp 3.2 – 9.2 ***Active*** und ***Drive*** verfügen über ein externes Netzteil.

Die Netzteile von Comp 7.2 ***Active***, Comp8.2 und Comp9.2 ***Active*** und ***Drive*** haben seitlich zusätzlich einen Netzschalter. Schalten Sie damit das Netzgerät ein, wenn alle Verbindungen durchgeführt wurden.

Bedienelemente und Anschlüsse an Comp 8.3 & 9.3

1. Anzeige: OLED Grafik-Display zeigt den aktuellen Lautsprecher-Status.
2. Drehknopf / Druckknopf zur Navigation im Menü und Einstellung der Parameter.
3. Power LED: leuchtet rot, wenn Lautsprecher aktiv, gedimmtes rot, wenn in Standby.
4. Line-Eingang: Verbinden Sie diesen Eingang mit dem Pre-Out Ihrer Audio-Quelle.
5. XLR-Eingang: Verbinden Sie diesen Eingang mit dem Pre-Out Ihrer Audio-Quelle.
6. Eingangswahlschalter: Wählen Sie Line-In oder XLR-In
7. Lautsprecher-Eingang: Verbinden sie diese Buchsen mit dem Lautsprecherkabel.
   Hinweis: Beachten Sie die Polarität + (rot) und – (weiß).
8. Sicherung – ersetzen Sie diese immer mit einer Sicherung mit demselben Wert.
9. Netzschalter: Drücken, um den Lautsprecher einzuschalten.
10. Netzbuchse: Stecken Sie hier das Netzkabel ein.

Anschließen der Lautsprecher

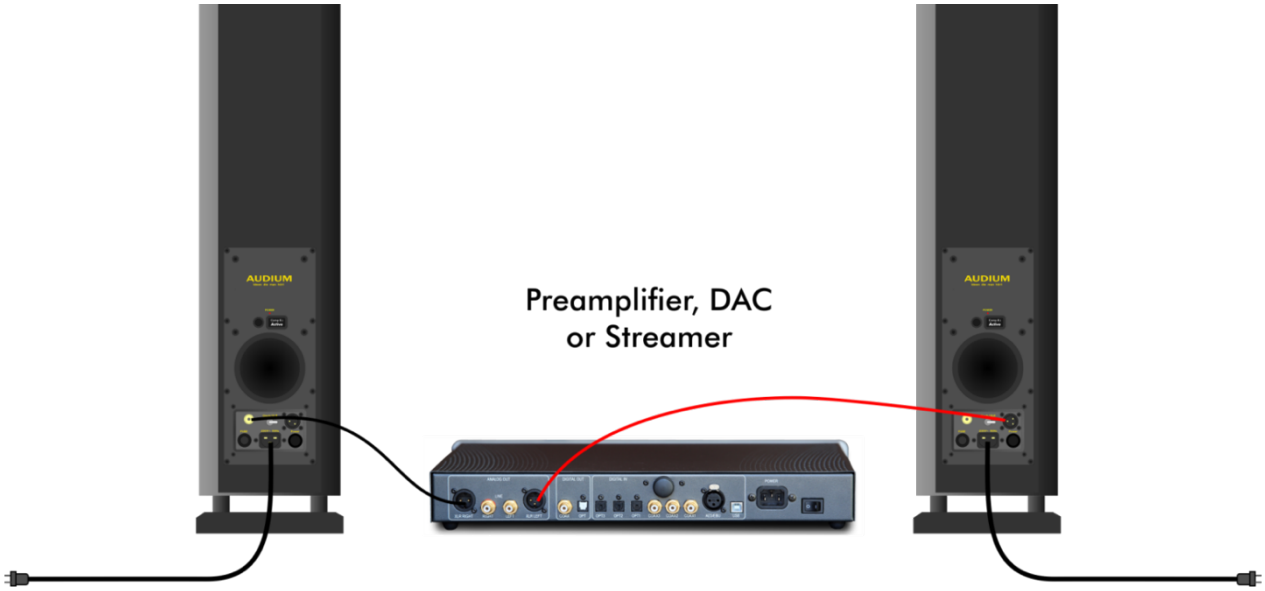
Nachdem Sie die Lautsprecher in die gewünschte Position gebracht haben, verbinden Sie diese mit Ihrer Musikquelle. Je nachdem ob ***Active*** oder ***Drive*** Lautsprecher erfolgt dies folgendermaßen:

Active Lautsprecher

Verbinden Sie die Lautsprecher mit qualitativ hochwertigen Cinch-Kabeln mit dem Line-Out Ihrer Vorstufe oder dem Audio-Ausgang Ihres Computers. Führen Sie dabei den linken Line-Out der Vorstufe zum linken Lautsprecher und den rechten Line-Out zum rechten Lautsprecher.

Verbindung mit einer Vorstufe oder einem Streamer

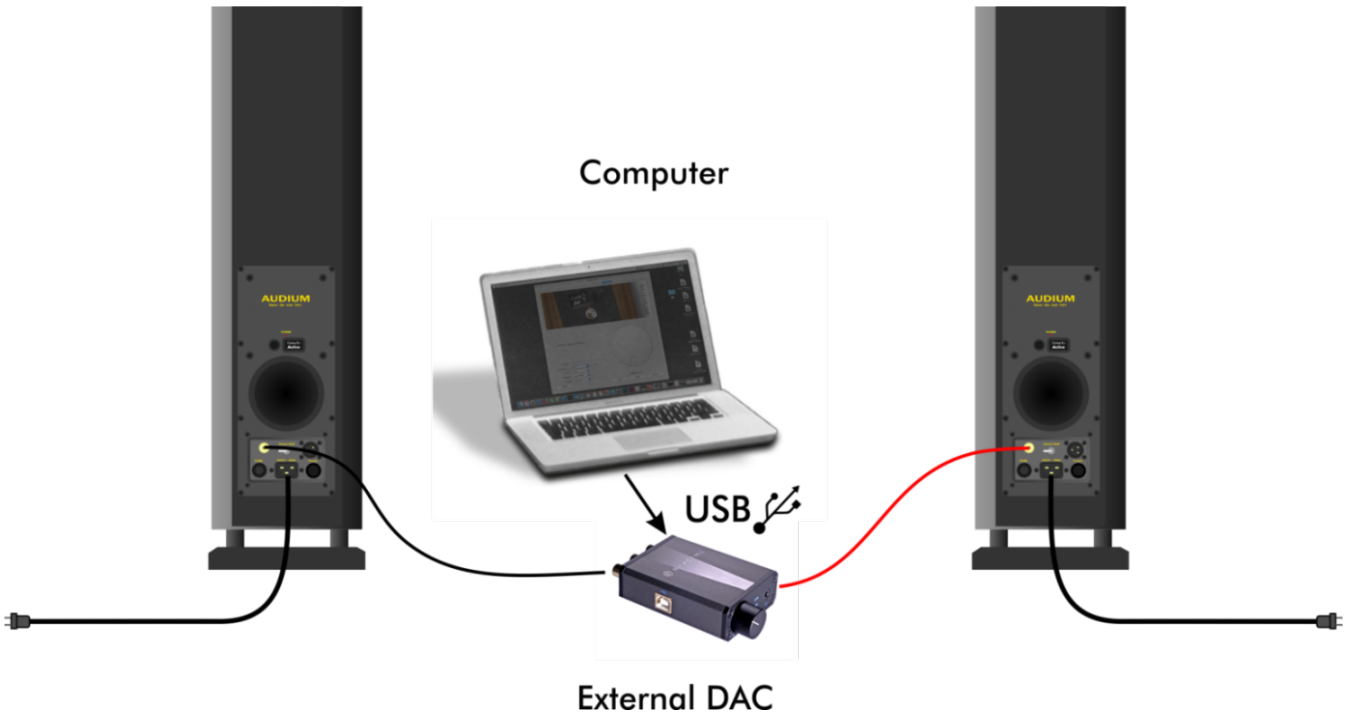
Dies ist der Standard-Anwendungsfall: Eine Vorstufe, ein DAC oder ein Streamer mit integrierter Lautstärkeregelung speist die AUDIUM ***Actives*** mit Musiksignal.



Im Falle einer Comp 8.3 oder 9.3, empfehlen wir bei Kabellängen über 3m die Verwendung von XLR-Kabeln. Diese Verbindungsart ist resistenter gegen Einstreuungen und Störungen im Musiksignal.
Wählen Sie entsprechend der gewünschten Kabelverbindung mit dem Eingangswahlschalter (6) Line-In oder XLR-In.

Verbindung mit einem Computer

Da die integrierte Soundkarte von Computern/Laptops qualitativ oft dem von AUDIUM Lautsprechern gebotenen Klangniveau nicht gerecht wird, empfiehlt es sich einen externen Wandler zu verwenden, den Sie via USB oder TosLink mit Ihrem Computer verbinden.



Sollte Ihr Computer über einen optischen Digitalausgang verfügen so empfiehlt es sich diesen mit einem externen Wandler zu verbinden da durch die nicht-elektrische, galvanisch getrennte Verbindung keine Störsignale vom Computer auf die Lautsprecher übertragen werden können und Masseschleifen unterbunden werden.

Drive Lautsprecher

Verbindung mit einem (Röhren-)Verstärker

Durch den aktiven Subwoofer in den AUDIUM ***Drive*** Lautsprechern wird der Großteil der Verstärkerarbeit (für die Wiedergabe der Bass-Signale) vom Vollverstäker auf die Lautsprecher übertragen. Der (Röhren-)Vollverstärker kann sich somit voll auf die Wiedergabe der Detailinformationen konzentrieren, die über den Breitbänder wiedergegeben werden.

Hinweis: Auch hier gilt der Grundsatz: Eine Kette ist nie stärker als ihr schwächstes Glied. Sparen Sie deshalb nicht bei der Qualität der Lautsprecherkabel, die die gesamte Musikinformation vom Verstärker zu den Lautsprechern übertragen müssen.

Hinweis: Wahrscheinlich verwenden auch Sie eine Mehrfachsteckdosenleiste. Stecken Sie die beiden Netzteile der Lautsprecher in die ersten beiden Steckdosen nahe dem Anschlusskabel. Verwenden Sie keine extra gefilterten Steckdosenausgänge. Die Netzteile haben bereits Netzfilter integriert. Zu viel Netzfilterung wirkt sich schlecht auf die Wiedergabequalität aus.

Aktivieren von Comp 3.2 – Comp 9.2

1. Stellen Sie die Lautsprecher an die gewünschte Position
2. Verbinden Sie die Musikquelle mit einem Cinch (4) oder Lautsprecherkabel (6) mit den Lautsprechern wie oben beschrieben.
3. Verbinden Sie den Stecker der Netzgeräte mit den Stromversorgungs-Buchsen der Lautsprecher (6)
4. Stecken Sie das Netzkabel in das Netzgerät, und **zuletzt** den Netzstecker in die Netzsteckdose
5. Bei Comp7, 8 und 9 schalten Sie den Netzschalter nun in die „Ein" Position.
6. Die Lautsprecher „booten" dann.
   Sie zeigen das AUDIUM Logo, und anschließend die Status-Anzeige (wie unten gezeigt).

Aktivieren von Comp 8.3 & 9.3

1. Stellen Sie die Lautsprecher an die gewünschte Position
2. Verbinden Sie die Musikquelle mit einem Cinch (4), XLR (5) oder Lautsprecherkabel (6) mit den Lautsprechern wie oben beschrieben.
3. Stecken Sie das Netzkabel in die Netzbuchse (9) und eine Steckdose.
4. Drücken Sie den Netzschalter, um den Lautsprecher einzuschalten.
   Es erscheint das AUDIUM Logo, anschließend die Status-Anzeige (wie unten gezeigt).

Bedienung

Die Anzeige zeigt den aktuellen Status, Einstellungen und das Setup-Menü.
Mit dem Drehknopf nehmen sie Einstellungen am Lautsprecher vor: Drehen Sie im oder gegen den Uhrzeigersinn, um durch das Menü zu navigieren / Werte zu verändern. Sie können damit den Lautsprecher auch sperren oder stumm schalten (Siehe weiter unten "Stummschalten und Sperren des Lautsprechers").

Im normalen Betrieb zeigt das Display folgende Anzeige (hier von einer Comp8.2 ***Active***):

Stummschalten und Sperren des Lautsprechers

Stummschalten des Lautsprechers

Drücken Sie den Drehknopf kurz während der Status angezeigt wird, so wird der Lautsprecher stumm geschaltet. So können Sie einfach die Wiedergabe aussetzen, um das Cinch-Kabel an- oder abzustecken ohne laute Brumm- oder Dröhn Geräusche zu verursachen.
Durch erneutes Drücken wird die Stummschaltung wieder aufgehoben.
Dies erfolgt auch automatisch nach 10 Sekunden (dieser Wert kann im Einstellungs-Menü verändert werden).

Sperren des Lautsprechers

Zur Verhinderung ungewollter Veränderung der Parameter können Sie die Lautsprecher sperren. Drücken und halten Sie den Drehknopf, während der Lautsprecher den Status anzeigt. Die Bedienung wird dann gesperrt (und Sie verhindern somit das Verstellen der Einstellungen durch Ihre Kinder!). Zum Entsperren drücken und halten Sie den Drehknopf erneut.
Wird die der Lautsprecher vom Netz getrennt, so wird die Sperre wieder aufgehoben.

Stummgeschaltet	Stummschaltung aufgehoben	Bedienung gesperrt	Entsperrt

Automatisches Ein- und Ausschalten

Die Lautsprecher haben eine integrierte Musiksignal-Erkennung. Wird keine Musik wiedergegeben, so schalten die Lautsprecher nach 15 Minuten auf Standby (dieser Wert kann im Einstellungs-Menü verändert werden). Wird Musiksignal erkannt, so schalten sich die Lautsprecher automatisch wieder ein.

Hinweis: Wenn Sie die Lautsprecher vom Netz trennen, brauchen Sie nichts zu beachten. Wieder-Einschalten/Anstecken bringt Ihre Lautsprecher zurück in den letzten Zustand. Alle Parameter (außer die Sperre – siehe oben) werden in einem Langzeitspeicher abgelegt, der seinen Inhalt nicht verliert.

Das Einstellungs-Menü

Navigation durch das Menü ist äußerst einfach: Drehen Sie den Drehknopf während der Status angezeigt wird, so öffnen Sie das Einstellungs-Menü.
Navigieren Sie durch Drehen des Knopfs im Menü. Haben Sie die Einstellung gefunden, die Sie verändern möchten, so drücken Sie den Drehknopf, und ändern Sie dann den Wert. Drücken Sie erneut den Knopf, um den Wert zu speichern.

Untermenüs öffnen Sie durch Drücken des Drehknopfes und verlassen Sie durch:

Das Menü wird nach einer gewissen Zeit automatisch verlassen.

Haupt-Menü

Symbol	Menü	Beschreibung	Kommentar
BASS	Bass	Basswiedergabe abschwächen oder anheben.	Werte von -1, 0, +1 oder +2 sind möglich.
Position	Lautsprecherposition	Hiermit legen Sie die Lautsprecherposition fest. Der Lautsprecher passt entsprechend die Basswiedergabe an.	Wählen Sie zwischen Frei (im Raum), Wandnah bzw. Regal (bei Comp 3) oder Aufstellun in einer Ecke.
RAUM	Raumeigenschaften	Hier können Sie die Eigenschaft Ihres Hörraumes festlegen. Je nachdem ob Sie wenig oder viel Mobilia haben (Regale, Möbel, Vorhänge, große (Glas-)Flächen wählen Sie hier die entsprechende Einstellung.	Stark hallig, Hallig (bei wenig Einrichtungsgegenständen), Bedämpft oder Stark bedämpft (bei viel Einrichtung).
GAIN	Eingangs-empfindlichkeit	Wählen Sie hier die Empfindlichkeit des Line-Einganges.	Möglich Werte sind -3dB, 0dB, +3dB, +6dB.
EQ1	EQ1 Untermenü	Sie können hier einen EQ im Bass konfigurieren.	
EQ2	EQ2 Untermenü	Sie können hier einen EQ im Hochton konfigurieren.	
Setup	Weitere Einstellungen	Weitere Lautsprecher-Parameter wie Auto-Off, Displayparameter, …	Siehe unten.
Zurück	Menü verlassen		

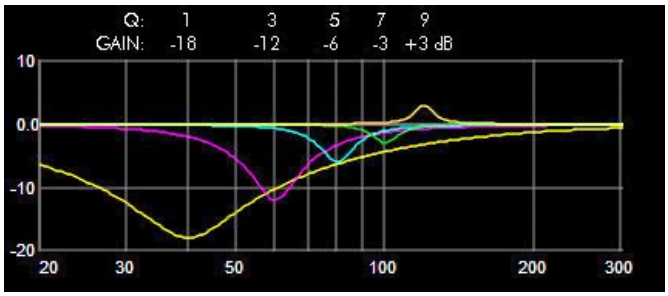
EQ Menü

Bei den AUDIUM ***Drive*** Lautsprecher können Sie einen EQ, bei ***Active*** sogar 2 EQs konfigurieren, um Frequenzen abzusenken oder anzuheben.

Damit ist es möglich ein Frequenzband anzuheben oder abzuschwächen.
Es lassen sich dadurch Dröhn-Frequenzen oder Raumresonanzen korrigieren.

Symbol	Menü	Beschreibung	Kommentar
EQ	EQ Ein/AUS	Ein- oder ausschalten des EQ	
Frequ. f_g	Frequenz	Legen Sie hier die Mittenfrequenz fest.	Werte zwischen 20 Hz und 200 Hz sind möglich.
GAIN	Gain	Legen Sie hier die Höhe des EQs fest.	Werte zwischen -24 und +6 dB sind möglich.
Güte Q	Güte	Legen Sie hier die Güte des EQs fest.	Werte zwischen 1 und 10 sind möglich.

Die Frequenz legt die Position des Filters fest, Gain die Höhe des Filters und die Güte die Breite des EQs.
Die Grafik rechts zeigt unterschiedliche Einstellungen des EQs.



Setup Menü

Hier können Sie weiteren Einstellungen des Lautsprechers vornehmen:

Symbol	Menü	Beschreibung	Kommentar
	Auto-Off Zeit	Zeit, nach welcher der Lautsprecher ohne Musik-Signal in Standby geht.	Standardwert 15 Minuten.
	Auto-On Empfindlichkeit	Aufwach-Empfindlichkeit aus dem Standby.	Standard ist höchste Empfindlichkeit. Ein Balken zeigt den Pegel des aktuellen Musiksignals. Ein Pfeil und Zahl die Empfindlichkeit. Den Wert verstellen Sie durch Drehen des Drehknopfes.
	Stummschalt-Dauer	Dauer nach welcher die Stummschaltung automatisch aufgehoben wird.	Standardwert 10 Sekunden.
	Display Helligkeit	Verändert die Helligkeit des Displays.	Standard ist 5 (maximale Helligkeit).
	Dauer für Display Abdunkelung	Zeit, nach welcher das Displ automatisch auf dunkel geschaltet wird.	Standard: Display wird nie abgedunkelt (die liegende 8 steht für Unendlich).
	Sprache	Sprache des Displays.	
	Werkseinstellungen	Den Lautsprecher auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.	Achtung! Alle Ihre Einstellungen werden gelöscht.
	Info	Informationen über das Gerät.	

Haftungsausschuss

CE-Kennzeichnung

Die CE-Kennzeichnung bescheinigt
die Konformität mit der Niederspannungsrichtlinie 2004/108/EC,
der Richtlinie CEM 89/336/CEE und nationalen Umsetzungen.

Dieses Produkt wurde produziert von:
AUDIUM
Siegesleitner & Urban GbR
Grossbeerenstrasse 146
12277 Berlin
Deutschland
Planet Erde

Ordnungsgemäße Entsorgung der Produkte

Das auf dem Gerät aufgedruckte
Etikett weist darauf hin, dass das Produkt nicht in der Mülltonne deponiert werden darf. Übergeben Sie es an Ihren Händler oder eine andere Institution, die in der Lage ist, elektronische Geräte ordnungsgemäß zu deinstallieren.

Die AUDIUM WEEE Registrierungsnummer lautet DE 83106685

Trademark / Copyright ®

Alle verwendeten Markenzeichen und Logos
sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

Hinweis

Änderungen, Irrtümer und Druckfehler an dieser Bedienungsanleitung vorbehalten.
Sie können die neueste Version von der Website herunterladen:
https://speakers.audium.com/

Sonntag, 29. Dezember 2024 A.D.

Technische Daten

Parameter	Comp 3.2 **Active** / **Drive**	Comp 5.2 **Active** / **Drive**	Comp 7.2 **Active** / **Drive**	Comp 8.3 **Active** / **Drive**	Comp 9.3 **Active** / **Drive**
Breitbänder ∅	76mm (3")	76mm (3")	76mm (3")	100mm (4")	100mm (4")
Tieftöner ∅	150x230mm (6x9")	150x230mm (6x9")	150x230mm (6x9")	220mm (9")	270mm (11")
Netzteil	150W	150W	200W	225W	225W
Max Leistung Breitbänder	30W	30W	30W	50W	50W
Max Leistung Tieftöner	100W	100W	120W	130W	130W
Eingänge	Cinch / Lautsprecher				
Frequenzgang	60-20k Hz	44-20k Hz	44-20k Hz	40-21k Hz	36-21k Hz
Dimensionen	215 x 350 x 290 mm	215 x 920 x 290 mm	215 x 940 x 290 mm	250 x 1020 x 340 mm	270 x 1060 x 360 mm
Gewicht	8,5kg	17kg	18kg	25kg	29kg

AUDIUM

Ist ein eingetragenes Markenzeichen